



24.10.2012

PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: Peticija Nr. 0729/2009 dėl skirtingo užmokesčio už fizioterapiją Vakarų ir Rytų Berlyne, kurią pateikė Vokietijos pilietis Marc Stahl

1. Peticijos santrauka

Peticijos pateikėjas, praktikuojantis fizioterapeutas, skundžiasi dėl to, kad užregistravęs verslą Rytų Berlyne, jis už visame Berlyne teikiamas paslaugas gauna fiksuotą užmokestį iš Vokietijos sveikatos draudimo fondo RVO, kuris mažesnis nei fizioterapeutams mokamas užmokestis Vakarų Berlyne. Peticijos pateikėjas pabrėžia, kad skirtingi darbo užmokesčiai taikomi tik fizioterapeutams, o gydytojams ir kitiems vidurinio medicinos personalo darbuotojams, pvz., logopedams ir darbo terapeutams, ne. Peticijos pateikėjas mano, kad tai akivaizdi diskriminacija, ir prašo Europos Parlamentą imtis veiksmų.

2. Priimtinumas

Paskelbta priimtina 2009 m. spalio 5 d. Komisijos buvo paprašyta suteikti informaciją (pagal Darbo tvarkos taisyklių 202 straipsnio 6 dalį).

3. Komisijos atsakymas, gautas 2012 m. spalio 24 d.

„Valstybės narės turi įgaliojimus tvarkyti savo sveikatos priežiūros sistemas, visų pirma jų finansavimo būdus. Tačiau naudodamosi savo kompetencija valstybės narės turėtų laikytis Sąjungos teisės.

Remiantis turima informacija atrodo, kad RVO moka tokio paties dydžio atlygį visiems rytinėje Berlyno dalyje dirbantiems fizioterapeutams, nesvarbu, kokia jų pilietybė ar kvalifikacijos įgijimo vieta. Todėl atrodo, kad tokiomis pačiomis aplinkybėmis peticijos pateikėjui ir šalies piliečiams taikomas toks pats požiūris.

Dėl šios priežasties, kaip Komisija šiuo klausimu nurodė viename iš savo pranešimų dėl peticijos Nr. 930/2005, pateiktos to paties peticijos pateikėjo, negalima nustatyti nei diskriminacijos dėl pilietybės¹ (Europos Sąjungos sutarties 25 straipsnis), nei Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49 ir 56 straipsnių² pažeidimo.“

¹ Buvęs Europos bendrijos steigimo sutarties 12 straipsnis.

² Buvę Europos bendrijos steigimo sutarties 43 ir 49 straipsniai.